

## PRECAUCIONES DE USO

ES

En ciertos lugares o situaciones, como aviones, hospitales, estaciones de servicio y garajes, está prohibido el uso del teléfono.

Para reducir la cantidad de radiación recibida, usa un kit manos libres, el modo de altavoz o un auricular bluetooth, no hacer llamadas en lugares donde la señal es débil, en el coche, en el tren o el metro. Mantén el teléfono alejado de las áreas sensibles, como el vientre de las mujeres embarazadas, especialmente durante una llamada. Si tienes un implante electrónico (marcapasos, bombas de insulina, neuroestimuladores...) coloca el teléfono a un mínimo de 15 cm del cuerpo y en el lado opuesto al implante cuando realices la llamada.

## INFORMACIÓN DE EXPOSICIÓN SAR

Este dispositivo cumple con las directrices elaboradas por la ICNIRP sobre la exposición a ondas de radio. El dispositivo no excede los límites de exposición a ondas de radio SAR. Esta unidad mide la cantidad de energía de radiofrecuencia absorbida por el cuerpo durante el uso de un dispositivo. El límite SAR adoptado por Europa es de 2,0 W/Kg en promedio sobre 10 gramos de tejido. En las pruebas realizadas el valor SAR más alto obtenido en este dispositivo para su uso en el oído/cabeza es de 0,578 W/Kg.

## CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo periodo de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

## FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

Entra en <http://www.energysistem.com/es/support> y tras seleccionar tu producto podrás encontrar FAQs (respuestas a preguntas más frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así como la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía.

1. Puedes consultar la disponibilidad del manual del usuario en tu idioma en: <http://www.energysistem.com/guide/39976>

2. También ponemos a tu disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico válido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica ten a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.

3. Opcionalmente puedes dirigirte al lugar donde compraste el producto, presentando la Factura o Ticket de compra.

Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto, el servicio técnico de Energy Sistem Soyntec S.A. no se verá en la obligación de respaldar dicha información. Por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo o con los valores por defecto de fábrica. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## MARCAS COMERCIALES

Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

© 2015 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos los derechos reservados.

NOTA: El presente dispositivo puede contener enlaces a sitios o páginas web operados por terceros ajenos a Energy Sistem Soyntec S.A. Estos enlaces te son facilitados para su información o comodidad; Energy Sistem Soyntec S.A. no se hace responsable de su disponibilidad, contenido, adecuación o exactitud. Dichas páginas externas pueden contener o hacer referencia a marcas, patentes, información registrada, tecnologías, productos, procesos, o otros derechos de la propiedad pertenecientes a otras personas. Todos los derechos reservados son propiedad de sus respectivos dueños.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante:

Energy Sistem Soyntec S.A.  
Dirección: Pol. Ind. Finestrat C/ Calpe, 1  
03509 Finestrat Alicante (España).  
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034  
NIF: A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Sistem™ Energy Phone Max

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Usted puede solicitar una copia de la declaración de conformidad en: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (España) Tel. +34 966 831 058

Finestrat, 01 de enero de 2015

## SAFETY PRECAUTIONS

EN

It is prohibited to use the phone in certain places or situations, such as airplanes, hospitals, service stations and garages.

To reduce the amount of radiation, use a hands-free kit, the speaker mode, a bluetooth headset and do not make calls in places where the signal is weak, in the car, train or subway. Keep the phone away from sensitive areas, like the belly of pregnant women, especially when making a phone call. If you have an electronic implant (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators...) place the phone at least 15 cm from the body and on the opposite side to the implant when making a phone call.

## EXPOSURE INFORMATION (SAR)

This device meets the guidelines developed by the ICNIRP for exposure to radio waves. The unit does not exceed the SAR radio wave exposure limits. This unit measures the amount of radio energy absorbed by the body when using a device. The SAR limit adopted by Europe is 2.0 W/kg averaged over 10 grams of tissue. The test performed showed that the highest SAR value for this device when using it near the ear/head is 0.578 W/Kg.

## WARRANTY

Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty does not cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

## WARRANTY PROCEDURE

Visit the Support section at <http://www.energysistem.com/en/support> and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, as the possibility to submit a query to the Technical Service or consult the warranty.

1. You can check the availability of the user manual in your language at <http://www.energysistem.com/en/guide/39976>

2. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Important: This warranty doesn't cover any damage or loss to any data stored in warranty products, therefore Energy Sistem's Technical Service will not assume any loss of the above mentioned information so it is recommended to make a backup of your data and to remove any data or personal data from its internal memory before you send the product, or to send it only with the original data.

Specifications are subject to change without notice.

## TRADEMARKS

All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2015 by Energy Sistem Soyntec S.A. All rights reserved.

NOTE: The present device could contain connections to other sites or websites operated by third parties not related to Energy Sistem Soyntec S.A. These connections are provided for your information or convenience; Energy Sistem Soyntec S.A. is not responsible for their availability, content, update, adequacy or accuracy.

These external connections might contain or link references to trademarks, patents, registered information, technologies, products, processes or rights property of other companies or individuals. All the rights reserved are property of their respective owners, and your are not granted with any license or right related to those brand names, patents, industrial secrets, technologies, products, processes or other rights property of other companies or individuals.

## DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name:

Energy Sistem Soyntec S.A.  
Address: Pol. Ind. Finestrat C/ Calpe, 1  
03509 Finestrat Alicante (Spain).  
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034  
NIF: A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Sistem™ Energy Phone Max

Manufacturing Country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 09th 1999. Other rights property of other companies or individuals.

You may request a copy of the declaration of conformity at C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (Spain) Tel. +34 966 831 058

Finestrat, 01 January 2015

## PRÉCAUTIONS D'USAGE

FR

Dans certains lieux ou situations, tels que les avions, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels, l'usage du téléphone est interdit.

Pour diminuer la quantité de rayonnements reçus, utiliser un kit mains libres, le mode haut parleur ou une oreillette bluetooth, ne pas téléphoner dans des lieux où le signal est faible, ne pas téléphoner en voiture, dans le train ou en métro.

Éloigner le téléphone mobile de certaines zones sensibles telles que le ventre chez les femmes enceintes, plus particulièrement lors d'une communication. Si vous avez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) placez le téléphone à 15 cm du corps au minimum lorsque vous téléphonez, sur le côté opposé à l'implant.

## INFORMATION SUR L'EXPOSITION SAR

Cet appareil répond aux directives développées par l'ICNIRP sur l'exposition aux ondes radio. L'appareil ne dépasse pas les limites d'exposition aux ondes radio DAS. Cette unité mesure la quantité d'énergie par radiofréquence absorbée par le corps pendant l'utilisation d'un appareil. La limite SAR ou DAS adoptée en Europe est de 2,0 W/Kg en moyenne pour 10 grammes de tissu. Dans les tests réalisés la valeur SAR plus haute obtenue pour cet appareil au niveau de l'oreille/tête est de 0,578 W/Kg.

## CONDITIONS DE GARANTIE

Pendant la période de 36 mois à partir de la date du premier achat du produit par le consommateur, conformément à RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. répondra pour tout défaut de conformité existant au moment de la réception du bien, dans les termes et sous les conditions établies dans cette norme. Les batteries du produit sont exclues de la durée de 36 mois, ayant comme durée de la garantie 12 mois.

Quand le bien ne soit pas conforme au contrat et à la livraison du ticket d'achat ou de caisse, l'acheteur au droit à la réparation du bien, à son remplacement ou subsidiaire à réduction de prix ou à la résolution du contrat, conformément à cette norme.

La garantie offerte par Energy Sistem couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que celles de l'équipe d'Energy Sistem.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union Européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

## FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

Lorsque vous entrez sur <http://www.energysistem.com/fr/support> et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), les guides d'utilisation, les drivers et les mises à jour, comme la possibilité d'envoyer vos questions au service technique ou de gérer la garantie.

1. Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur <http://www.energysistem.com/fr/guide/39976>

2. Autrement, vous pouvez vous adresser à votre vendeur avec votre facture d'achat.

Important : Les données ou les informations contenues dans les produits ne sont couvertes dans aucun cas par aucune garantie, par conséquent, le service technique d'Energy Sistem ne sera pas obligé de stocker cette information et il est conseillé d'effacer le contenu de la mémoire de l'appareil ou de l'envoyer avec l'information d'origine.

Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis

## MARQUES COMMERCIALES

Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2015 par Energy Sistem Soyntec S.A. Tous droits réservés.

AVIS: Le présent appareil peut contenir des liens ou des pages web opérées par troisièmes, d'autrui à Energy Sistem Soyntec, S.A. Ces liens vous sont fournis pour votre information ou commodité; Energy Sistem Soyntec S.A. ne devient pas responsable de sa disponibilité, contenu, actualisation, adéquation ou exactitude.

Les dites pages externes peuvent contenir ou faire référence aux marques, marque déposée, information inscrite, technologies, produits, processus ou d'autres droits de la propriété appartenant à d'autres personnes. Tous les droits réservés sont propriété de ses respectifs propriétaires et il ne vous accorde aucune permission ni droit à l'égard de telles marques, secrets industriels, technologies, produits, processus ou d'autres droits de la propriété appartenant à d'autres personnes.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du fabricant:

Energy Sistem Soyntec S.A.  
Adresse: Pol. Ind. Finestrat C/ Calpe, 1  
03509 Finestrat Alicante (Espagne).  
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034  
NIF: A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Energy Sistem™ Energy Phone Max

Pays de fabrication: Chine

Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 99/05/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999.

Vous pouvez demander une copie de la déclaration de conformité à l'adresse: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (Espagne) Tel. +34 966 831 058

Finestrat, 01 Janvier 2015

## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

PT

Em certos lugares ou situações, como aviões, hospitais, estações de serviço e garagens, é proibida a utilização do telefone.

Para reduzir a quantidade de radiação recebida, utilize um kit mãos-livres, o modo alto-falante ou um fone de ouvido bluetooth, não telefone em locais onde o sinal é fraco, não telefone no carro, no trem ou metrô. Mantenha o telefone longe de áreas sensíveis, como a barriga de mulheres grávidas, especialmente durante uma chamada. Se você tem um implante eletrônico (marcapassos, bombas de insulina, neuro estimuladores ...) coloque o telefone um mínimo de 15 centímetros do corpo quando você chama, no lado oposto ao implante.

## INFORMAÇÕES SOBRE EXPOSIÇÃO SAR

Este dispositivo cumpre as normas elaboradas pela ICNIRP sobre a exposição a ondas de rádio. A unidade não excede os limites de exposição a ondas de rádio SAR. Esta unidade mede a quantidade de energia de frequência de rádio absorvida pelo corpo durante a utilização de um dispositivo. O limite SAR adoptado pela Europa é de 2,0 W/kg em média sobre 10 gramas de tecido. Nos testes realizados o valor SAR mais alto obtido neste dispositivo no ouvido/cabeça é de 0,578 W/Kg.

## CONDIÇÕES DA GARANTIA

Energy Sistem Soyntec S.A. é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

A garantia especial de 36 meses é válida para a União Européia. Para outros países, consulte a sua legislação específica ou o seu distribuidor local.

## FUNCIONAMENTO DA GARANTIA

Visite a seção de Suporte em <http://www.energysistem.com/pt/support> e selecione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas frequentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis, assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia.

1. Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em <http://www.energysistem.com/pt/guide/39976>

2. Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.

Importante: Esta garantia não cobre qualquer dano ou perda de quaisquer dados armazenados na memória do produto, o Serviço Técnico de Energy Sistem não assumirá qualquer perda das informações citadas. Pelo que é recomendável remover quaisquer dados ou informações pessoais da memória interna antes de enviar o produto, ou enviar apenas com o conteúdo original de fábrica.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

## MARCAS REGISTRADAS

Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

©2015 por Energy Sistem®. Todos os direitos reservados.

NOTA: O presente dispositivo pode conter conexões a sites ou páginas web operadas por terceiros alheios a Energy Sistem Soyntec S.A. Estas conexões são facilitadas para a sua informação ou comodidade; Energy Sistem Soyntec S.A. não é responsável pela sua disponibilidade, conteúdo, adequação ou exactitude.

Ditas páginas externas podem conter ou fazer referência a marcas, patentes, informação registrada, tecnologias, produtos, processos ou outros direitos de propriedade pertencentes a outras pessoas. Todos os direitos reservados são de propriedade dos seus respectivos donos.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nome do fabricante:

Energy Sistem Soyntec S.A.  
Endereço: Pol. Ind. Finestrat C/ Calpe, 1  
03509 Finestrat Alicante (Espanha).  
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034  
NIF: A53107488

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:

Energy Sistem™ Energy Phone Max

País de fabricação: China

Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 1999/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 1999.

Você pode solicitar uma cópia da declaração de conformidade em: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat - Alicante (Espanha) Tel. +34 966 831 058

Finestrat, 01 Janeiro 2015



SMARTPHONE  
ENERGY  
Phone Max

Guia Rápida / Quick Guide  
Guide Rapide / Guia Rápido



## INTRODUCCIÓN

Energy Sistem™ te agradece la compra de tu nuevo **Energy Phone Max**. Deseamos que lo disfrutes.

Este dispositivo pertenece a la familia **Energy Smartphone**: una nueva generación de dispositivos de comunicación basada en el sistema operativo Android™, con el que podrás acceder a Internet y comunicarte en cualquier momento y lugar, consultar tu correo electrónico y reproducir todo tipo de contenido multimedia (vídeos, música, fotografías, eBooks, etc.). Además, hay disponibles miles de aplicaciones y juegos para que puedas sacarle el máximo provecho al dispositivo. El sistema dispone de una pantalla multi-táctil capacitiva de 5" (1280x720 píxeles), procesador ARM Cortex A7 Quad Core 1.3GHz, Bluetooth 4.0, WiFi, GPS, conexión 3G y cámaras frontal y trasera. Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y aprovechando al máximo sus prestaciones. Encuentra el manual completo del **Energy Phone Max** en el siguiente enlace <http://www.energysistem.com/guide/39976>

## PRESENTACIÓN GENERAL

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1 FLASH FRONTAL                          | 10 ALTA VOZ TRASERO                  |
| 2 SALIDA DE AURICULARES                  | 11 FLASH TRASERO                     |
| 3 ALTA VOZ FRONTAL                       | 12 CÁMARA TRASERA                    |
| 4 SENSORES DE LUMINOSIDADE Y PROXIMIDAD  | 13 BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO        |
| 5 CÁMARA FRONTAL                         | 14 RANURA DE TARJETA MICRO SD HC/XC  |
| 6 BOTÓN DE VOLUMEN                       | 15 RANURA DE TARJETA SIM1            |
| 7 MICRÓFONO                              | 16 RANURA DE TARJETA SIM2            |
| 8 ENTRADA USB                            | 17 NÚMERO DE SERIE Y NÚMEROS DE IMEI |
| 9 BOTONES TÁCTILES MENÚ, INICIO Y VOLVER | 18 BATERÍA                           |

## ENCENDIDO Y APAGADO

Antes de encender tu **Energy Smartphone**, asegúrate de que las tarjetas SIM están insertadas en sus respectivas ranuras. A continuación pulsa el botón de encendido / apagado **13** situado en el lateral izquierdo del dispositivo durante unos segundos. Cuando el sistema operativo se haya cargado tendrás que desbloquear el dispositivo para empezar a utilizarlo. Para ello inserta el número PIN de tus tarjetas SIM y luego arrastra con el dedo el icono del candado hacia fuera del círculo. Para apagar el dispositivo mantén pulsado el botón de encendido / apagado **13** hasta que aparezca el menú de apagado, a continuación escoge la opción "Apagar".

Una pulsación breve del botón de encendido / apagado **13** bloquea / desbloquea el dispositivo apagando o encendiendo la pantalla y activando a su vez el modo de ahorro de energía.

## ALIMENTACIÓN/ PRIMER USO

Tu **Energy Smartphone** lleva una batería recargable de iones de litio que deberás introducir en el dispositivo. Retira la tapa trasera, introduce las tarjetas SIM, la microSD (no incluida) y la batería. Coloca de nuevo la tapa trasera. Inicialmente la batería viene cargada de fábrica, pero es recomendable que realices una carga completa antes del primer uso.

Recarga la batería conectando el dispositivo a la toma de corriente únicamente mediante el adaptador de corriente AC/DC 5V incluido con el producto. El tiempo de carga oscila entre 3-5 horas, dependiendo de si el dispositivo está apagado o en funcionamiento. Para mantener la batería en excelentes condiciones te recomendamos que durante la carga lo mantengas apagado y no lo dejes cargando más de 8 horas.

Dispones de varias formas de mejorar el rendimiento y optimizar el uso de la batería de tu **Energy Smartphone**:

Configura el apagado de la pantalla automáticamente tras unos segundos de inactividad desde Ajustes > Pantalla > Suspender después de.

Selecciona un nivel de brillo de pantalla óptimo en el menú Ajustes > Pantalla > Brillo.

Activa la conexión Wi-Fi siempre que puedas ya que utiliza menos energía que la conexión 3G y además ahorrarás en tu tarifa de datos.

## CONTENIDO DE PRODUCTO

- Energy Phone Max
- 2 carcasas traseras extra
- Guía Rápida
- Cable USB
- Adaptador de corriente AC/DC (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz
- Protector de pantalla
- 2 adaptadores micro-SIM

## INTRODUCTION

Energy Sistem™ thanks you for buying your new **Energy Phone Max**. We hope you enjoy it.

This device belongs to the **Energy Smartphone** family: a new generation of communication devices based on Android™ operating system, with which you can access the Internet and communicate anytime, anywhere, check your e-mails and play any multimedia content (video, music, photos, eBooks, etc.). In addition, there are thousands of applications and games available so you can get the most out of your device. The device has a 5" (1280x720 pixels) capacitive multi-touch display, Quad Core ARM Cortex A7 1.3GHz processor, Bluetooth 4.0, WiFi, GPS, 3G connectivity and rear and front cameras.

We recommend you to read this manual to enjoy your device in a safe way and with maximum performance. Find the whole **Energy Phone Max** user manual on the following link <http://www.energysistem.com/en/guide/39976>

## GENERAL PRESENTATION

- |                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1 FRONT FLASH                       | 10 REAR SPEAKER             |
| 2 HEADPHONES OUTPUT                 | 11 REAR FLASH               |
| 3 FRONT SPEAKER                     | 12 REAR CAMERA              |
| 4 LUMINOSITY AND PROXIMITY SENSORS  | 13 POWER BUTTON             |
| 5 FRONT CAMERA                      | 14 MICRO SD HC/XC CARD SLOT |
| 6 VOLUME BUTTON                     | 15 SIM CARD SLOT 1          |
| 7 MICROPHONE                        | 16 SIM CARD SLOT 2          |
| 8 USB PORT                          | 17 SERIAL AND IMEI NUMBERS  |
| 9 MENU, HOME AND BACK TOUCH BUTTONS | 18 BATTERY                  |

## SWITCHING ON AND OFF

Before turning on your **Energy Smartphone**, make sure that the SIM cards are inserted in their slots. After that, press the power button **13** located on the left side of your device for a few seconds. When the operating system has loaded, unlock the device to start using it. Enter the PIN number of your SIM cards and then drag the padlock outside the circle using your finger.

In order to turn off the device, hold the power button **13** until you see the power off menu, then select OK.

Briefly pressing the power button **13** locks/unlocks the device, turning the screen on/off and activating the power saving mode.

## BATTERY MANAGEMENT/ FIRST USE

Your **Energy Smartphone** has a rechargeable lithium ion battery that you must insert into the device. Open the battery cover. Insert the SIM cards, the microSD card (not included) and the battery. Place the battery cover onto the back of the phone. Initially the battery is charged at the factory, but it is highly recommended that you perform a full charge before the first use.

Recharge the battery by connecting the device to the outlet only using the AC/DC 5V included with the product. The charging time ranges from 3-5 hours, depending on whether the device is off or running. In order to keep the battery in good condition, we recommend that you turn it off while charging and not leave it charging more than 8 hours.

You have several ways to improve the performance and optimize the battery use of your **Energy Smartphone**:

Set your Smartphone to automatically turn off the display after a few seconds of inactivity in Settings > Display > Sleep after. Select an ideal display brightness in Settings > Display > Brightness. Turn on the Wi-Fi connection whenever you can since it needs less battery than 3G connection and you will save in your data connection.

## PRODUCT CONTENT

- Energy Phone Max
- 2 extra back cases
- Quick guide
- USB cable
- AC/DC (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz power adapter
- Screen protector
- 2 micro-SIM adapter

## INTRODUCTION

Energy Sistem™ vous remercie pour l'achat de votre nouveau **Energy Phone Max**. Profitez de l'appareil.

Cet appareil appartient à la famille des **Energy Smartphone**: une nouvelle génération d'appareils de communication basée sur le système d'exploitation Android™, avec lequel vous pourrez accéder à Internet et communiquer quelque chose à n'importe quel moment et dans n'importe quel lieu, consulter votre courrier électronique et lire tout genre de contenu multimédia (des vidéos, de la musique, des images, d'eBooks, etc.). En outre, il existe des milliers d'applications et des jeux pour tirer le meilleur parti à votre appareil. Le système inclut un écran multi-tactile capacitif de 5" (1280x720 pixels), processeur ARM Cortex A7 Quad Core 1.3GHz, Bluetooth 4.0, WiFi, GPS, connexion 3G et des caméras frontale et arrière.

Nous vous conseillons de lire ce manuel de l'utilisateur pour tirer le meilleur parti à votre produit en toute sécurité et profiter toutes ses caractéristiques. Consultez le manuel entier de l'**Energy Phone Max** sur ce lien <http://www.energysistem.com/fr/guide/39976>

## PRÉSENTATION GÉNÉRALE

- |  |  |
|--|--|
| 1 FLASH FRONTAL                              | 10 HAUT-PARLEUR ARRIÈRE                |
| 2 SORTIE POUR LES ÉCOUTEURS                  | 11 FLASH ARRIÈRE                       |
| 3 HAUT-PARLEUR FRONTAL                       | 12 CAMÉRA DE REcul                     |
| 4 CAPTEURS DE LUMINOSITÉ ET DE PROXIMITÉ     | 13 BOUTON DE DÉMARRAGE / ÉTEINT        |
| 5 CAMÉRA FRONTALE                            | 14 FENTE POUR LES CARTES MICROSD HC/XC |
| 6 TOUCHE DE VOLUME                           | 15 FENTE POUR LES CARTES SIM 1         |
| 7 MICROPHONE                                 | 16 FENTE POUR LES CARTES SIM 2         |
| 8 ENTRÉE USB                                 | 17 NUMÉRO DE SÉRIE ET NUMÉROS IMEI     |
| 9 TOUCHES TACTILES MENU, DÉMARRAGE ET RETOUR | 18 BATTERIE                            |

## ALLUMER ET ÉTEINDRE

Avant d'allumer votre **Energy Smartphone**, assurez-vous de bien insérer les cartes SIM sur des fentes. A continuation, appuyez sur la touche allumage / éteinte **13** situé dans le côté gauche de l'appareil pendant quelques secondes. Lorsque le système d'exploitation a été chargé, vous devez débloquent l'appareil pour commencer à l'utiliser. Pour cela, insérez le numéro PIN de vos cartes SIM et puis, déplacez le cadenas hors le cercle.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche d'allumage / éteint **13** jusqu'à l'éteint, à continuation, choisissez l'option "Éteint".

Une pulsation brève de la touche d'allumage / éteint **13** bloquer / débloquent l'appareil, allumer et éteindre l'écran et activer le mode d'économie d'énergie.

## ALIMENTATION/PREMIÈRE UTILISATION

Votre **Energy Smartphone** a une batterie rechargeable ion-lithium, introduisez-la dans l'appareil. Retirez le couvercle. Introduisez les cartes SIM, le microSD (pas inclus) et la batterie. Placez de nouveau le couvercle arrière. Initialement, la batterie est chargée à l'usine, mais il est recommandé de réaliser une recharge complète avant d'utiliser l'appareil.

Rechargez la batterie en branchant uniquement l'adaptateur secteur AC/DC 5V inclut avec le produit. Le temps de charge varie de 3-5 heures, selon si l'appareil est éteint ou allumé. Pour garder la batterie en bon état, nous vous recommandons d'éteindre l'appareil lors du chargement et de ne pas le charger pendant plus de 8 heures. Vous avez plusieurs façons d'améliorer les performances et d'optimiser l'utilisation de la batterie de votre **Energy Smartphone**: Configurez l'arrêt automatique de l'écran après quelques seconds d'inactivité depuis Paramètres > Écran > Éteindre après.

Choisissez un niveau de luminosité d'écran optimal sur le menu Paramètres > Écran > Luminosité. Activez la connexion Wi-Fi car il s'utilise moins énergie que dans la connexion 3G et de plus, vous économiserez votre tarif de données.

## CONTENU DU PRODUIT

- Energy Phone Max
- 2 coques supplémentaires
- Guide Rapide
- Câble USB
- Adaptateur d'alimentation courant AC/DC (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz
- Protection d'écran
- 2 adaptateurs micro-SIM

## INTRODUÇÃO

Energy Sistem™ lhe agradece a compra do seu **Energy Phone Max**. Esperamos que desfrute deste aparelho.

Este dispositivo pertence a família dos **Energy Smartphone**: uma nova geração de dispositivos baseada no sistema operativo Android™, com o qual poderá aceder à Internet em qualquer momento e lugar, consultar o seu correio electrónico e reproduzir todo tipo de conteúdo multimédia (vídeos em alta definição até 1080p, músicas, fotografias, eBooks, etc.). Ademais, tem disponíveis milhares de aplicações e jogos para que possa tirar o máximo proveito do dispositivo.

O sistema dispõe de uma tela capacitiva de 5" (1280x720 pixels) com sensor multi-táctil, processador ARM Cortex A7 Quad Core 1.3 GHz, Bluetooth 4.0, WiFi, GPS, conexão 3G e câmaras frontal e traseira. Aconselhamos-lhe que leia o presente manual do usuário para tirar o melhor partido possível o seu produto de um modo seguro, aproveite todas as suas prestações.

Consulte o manual inteiro do **Energy Phone Max** no sitio web <http://www.energysistem.com/pt/guide/39976>

## APRESENTAÇÃO GERAL

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 FLASH FRONTAL                             | 10 ALTO-FALANTE TRASEIRO          |
| 2 SAÍDA DE AUSCULTADORES                    | 11 FLASH TRASERO                  |
| 3 ALTO-FALANTE FRONTAL                      | 12 CÁMARA TRASEIRA                |
| 4 SENSORES DE LUMINOSIDADE E DE PROXIMIDADE | 13 BOTÃO DE LIGADO / DESLIGADO    |
| 5 CÁMARA FRONTAL                            | 14 SLOT PARA CARTÃO MICROSD HC/XC |
| 6 BOTÃO DE VOLUME                           | 15 SLOT PARA CARTÃO SIM 1         |
| 7 MICROFONE                                 | 16 SLOT PARA CARTÃO SIM 2         |
| 8 ENTRADA USB                               | 17 NÚMERO DE SÉRIE E NÚMEROS IMEI |
| 9 BOTÕES TÁCTEIS MENU, INÍCIO E REGRESSAR   | 18 BATERIA                        |

## LIGAR E DESLIGAR

Antes de ligar seu **Energy Phone**, assegure que os cartões SIM estão inseridas nos seus respectivos slots. A continuação, pressione o botão ligado/ desligado **13** situado no lado esquerdo do dispositivo durante alguns segundos.

Quando o sistema operativo estiver carregado, terá que desbloquear o dispositivo para começar a utilizá-lo. Para tal, insira o número PIN dos seus cartões SIM e depois, arraste com o dedo o ícone do cadeado para fora do círculo. Para desligar o dispositivo mantenha apertado o botão de ligado / desligado **13** a até que apareça o menu de desligado. Em seguida, escolha a opção "Desligar".

Um breve toque no botão ligar/desligar **13** bloqueia/desbloqueia o dispositivo, ao mesmo tempo que liga/desliga a tela e activa o modo de economia de energia.

## ALIMENTAÇÃO

O seu **Energy Smartphone** tem uma bateria recarregável de íões de lítio que você deve introduzir no dispositivo. Remova a tampa traseira. Introduza os cartões SIM, a microSD (não incluído) e a bateria. Coloca a tampa traseira de novo. Inicialmente a bateria está carregada desde a fábrica, mas é recomendável que realize uma carga completa antes da primeira utilização.

Para recarregar a bateria liga o dispositivo na tomada de tomada eléctrica unicamente mediante o adaptador de corrente AC/DC 5V incluído com o produto. O tempo de carregamento oscila entre 3-5 horas, dependendo se o dispositivo está desligado ou em funcionamento. Para manter a bateria em excelentes condições, recomendamos manter o dispositivo desligado durante o carregamento e não deixá-lo carregando por mais de 8 horas.

Dispõe de várias formas para melhorar o rendimento e otimizar o uso da bateria do seu **Energy Smartphone**:

Configure o desligado automático da tela depois de uns segundos de inactividade em Configuração> Tela > Modo de espera depois de. Selecciona um nível ideal de brilho de tela em Configurações> Exibir > Brilho). Activa a conexão WiFi sempre que possível já que utiliza menos energia que a conexão 3G e é mais económica.

## CONTEÚDO DO PRODUTO

- Energy Phone Max
- 2 carcasas coloridas extras
- Guia Rápido
- Cabo USB
- Fonte de alimentação AC/DC (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz
- Protector de tela
- 2 adaptadores micro-SIM

